



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. szeptember 29.
(OR. en)

12973/22

**Intézményközi referenciaszám:
2022/0308(NLE)**

**ECOFIN 934
UEM 235
FIN 996**

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. szeptember 29.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 507 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Covid19-járvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Ciprusi Köztársaságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 507 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 507 final

Brüsszel, 2022.9.28.
COM(2022) 507 final

2022/0308 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Covid19-járvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok
méréséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Ciprusi Köztársaságnak
nyújtandó ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat
módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az (EU) 2020/672 tanácsi rendelet (a továbbiakban: SURE-rendelet) meghatározza a Covid19-járvány okozta súlyos gazdasági zavarral küzdő, vagy annak komoly veszélyével fenyegetett tagállamoknak nyújtandó uniós pénzügyi támogatás jogi keretét. A SURE keretében nyújtott támogatás elsősorban a csökkentett munkaidős foglalkoztatás vagy a munkavállalók és az önfoglalkoztatók védelmét célzó hasonló intézkedések finanszírozását, és ezáltal a munkanélkülivé válás és a jövedelemkiesés előfordulásának csökkentését, valamint az említettekhez kapcsolódóan bizonyos – különösen a munkahelyeken bevezetett – egészségügyi vonatkozású intézkedések finanszírozását szolgálja.

2020. augusztus 6-án Ciprus pénzügyi támogatást kért az Uniótól, a Tanács pedig az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozatával 2020. szeptember 25-én pénzügyi támogatást nyújtott annak érdekében, hogy kiegészítse a Covid19-világjárvány hatásának, valamint a munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményeinek kezelésére irányuló nemzeti erőfeszítéseit.

2021. március 10-én Ciprus ismét a SURE-rendelet szerinti uniós pénzügyi támogatást kért. E kérelemnek helyt adva a 2021. április 23-i (EU) 2021/680 tanácsi végrehajtási határozat módosította az (EU) 2020/1344 tanácsi végrehajtási határozatot.

2022. szeptember 5-én Ciprus harmadszor is a SURE-rendelet szerinti uniós pénzügyi támogatást kért.

A SURE-rendelet 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság konzultált a ciprusi hatóságokkal, hogy ellenőrizze a tényleges és tervezett kiadások Covid19-világjárvány miatti hirtelen és nagymértékű növekedését, amely közvetlenül kapcsolódik a Ciprus által hozott munkaerőpiaci vonatkozású intézkedésekhez. Mindez az (EU) 2020/1344 tanácsi végrehajtási határozatban említett, következő hatályos intézkedésekhez kapcsolódik:

- a) a működésük részleges felfüggesztésére kényszerült vállalkozásokat támogató rendszer, amely a foglalkoztatás megtartásának feltétele mellett bérkompenzációt biztosít azon vállalkozások munkavállalói számára, amelyeknek a világjárvány miatt csökkent az árbevétele. A kompenzáció a munkavállaló fizetésének 60 %-át vagy a munkavállaló 2018-ban megkeresett társadalombiztosítási egységeinek 60 %-át fedezi, attól függően, hogy melyik a magasabb összeg. A kompenzáció havonta legfeljebb 1 214 EUR és legalább 360 EUR lehet. Az eredetileg a 2020 márciusától 2020 júniusáig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2021 januárjától 2021 augusztusáig tartó időszakra;
- b) „a szállodai egységekre és a turisztikai szálláshelyekre vonatkozó különleges rendszer”, amely bérkompenzációt biztosít a szállodaipar és más, idegenforgalmi szálláshelyeket kínáló vállalkozások azon munkavállalóinak támogatására, akiknek a munkáltatója teljes mértékben felfüggesztette működését, vagy árbevétele több mint 40 %-kal csökkent. A rendszerben való részvétel feltétele a foglalkoztatás megtartása. Az eredetileg a 2020 júniusától 2020 októberéig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2020 novemberétől 2021 októberéig tartó időszakra;

- c) „az idegenforgalmi ágazathoz kapcsolódó vagy a turizmus által érintett vállalkozások, továbbá a működésük teljes felfüggesztésére kötelezett vállalkozásokkal társult vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszer”, amely a foglalkoztatás fenntartásának feltétele mellett bérkompenzációt biztosít azon vállalkozások munkavállalói számára, amelyek teljes mértékben felfüggesztették működésüket, vagy amelyek árbevétele az eredeti rendszerben szereplő 55 %-kal szemben több mint 40 %-kal csökkent. Az eredetileg a 2020 júniusától 2020 augusztusáig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2020 szeptemberétől 2021 októberéig tartó időszakra;
- d) az „előre meghatározott különleges tevékenységet végző vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszer” a foglalkoztatás fenntartásának feltétele mellett bérkompenzációt biztosít a munkavállalók vagy azon vállalkozások számára, amelyeknek árbevétele legalább 55 %-kal csökken. Az eredetileg a 2020 júniusától 2020 augusztusáig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2020 szeptemberétől 2020 decemberéig tartó időszakra, majd ismét meghosszabbították a 2020 decemberétől 2021 októberéig tartó időszakra;
- e) a legfeljebb 50 alkalmazottat foglalkoztató mikro- és kisvállalkozások, továbbá az önfoglalkoztatók támogatására szolgáló rendszer, amely átalányösszegű támogatást biztosít a kisvállalkozások és az önfoglalkoztatók működési költségeinek támogatására. A kérelem kizárólag az önfoglalkoztatók és az egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódó kiadásokat foglalja magában. Az átalányösszegű támogatások összegét számos vállalkozáskategória esetében az alkalmazottak száma alapján felülvizsgálták. Emellett támogatásban részesülnek azok a vállalkozások, amelyek 2020 márciusa óta felfüggesztették működésüket; a támogatás összege a legfeljebb 9 alkalmazottat foglalkoztató vállalkozások esetében 10 000 EUR, a több mint 9 alkalmazottat foglalkoztató vállalkozások esetében pedig 15 000 EUR. Az intézkedés eredetileg 2020 áprilisától 2020 májusáig volt hatályos, majd módosításokkal meghosszabbították 2020 novemberéig. A rendszert 2021 márciusában és 2021 áprilisában ismét meghosszabbították, és azon vállalkozások bármennyi munkavállalójára kiterjedt, amelyeknek az egészségügyi miniszter rendelete alapján teljesen fel kellett függeszteniük működésüket.
- f) a „betegségbiztosítási rendszer”, amely bérkompenzációt biztosít a magánszektorbeli alkalmazottak és az önfoglalkoztatók számára, amennyiben az egészségügyi minisztérium által közzétett jegyzék szerinti kiszolgáltatót személynek minősülnek, a hatóságok karanténba helyezték őket, vagy megfertőződtek a Covid19-vírussal. Az eredetileg a 2020 márciusától 2020 júniusáig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2020 novemberétől 2021 júniusáig tartó időszakra;

Ciprus benyújtotta a Bizottságnak a megfelelő információkat.

A rendelkezésre álló bizonyítékok alapján a Bizottság javaslatot tesz a Tanácsnak arra, hogy fogadjon el végrehajtási határozatot a fent említett intézkedések támogatása céljából a SURE-rendelet keretében Ciprusnak nyújtandó pénzügyi támogatásról.

• **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

E javaslat teljes mértékben összhangban van az alapját képező (EU) 2020/672 tanácsi rendelettel.

E javaslat kiegészít egy másik, a tagállamok számára szükséghelyzet esetén támogatást biztosító uniós jogi eszközt, nevezetesen az Európai Unió Szolidaritási Alapjának (EUSZA) létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2002/2002/EK tanácsi rendeletet (a továbbiakban:

2012/2002/EK rendelet). 2020. március 30-án elfogadták az (EU) 2020/461 európai parlamenti és tanácsi rendeletet, amely az említett jogi eszközt módosítja abból a célból, hogy annak hatálya kiterjedjen a jelentős népegészségügyi szükséghelyzetekre, valamint meghatározza a finanszírozásra jogosult konkrét műveleteket.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

E javaslat a jelenlegi Covid19-világjárványra válaszul hozott intézkedések közé tartozik, mint amilyen például a koronavírusra való reagálást célzó beruházási kezdeményezés, és kiegészíti a foglalkoztatást támogató egyéb eszközöket, így az Európai Szociális Alapot és az Európai Stratégiai Beruházási Alapot (ESBA)/InvestEU-t. Azáltal, hogy a hitelfelvételt és a hitelnyújtást kihasználva támogatja a tagállamokat a Covid19-járvány sajátos esetében, e javaslat második védelmi vonalat hoz létre a csökkentett munkaidős foglalkoztatás és más hasonló intézkedések finanszírozására, elősegítve a munkahelyek megőrzését, és ezáltal védelmet nyújtva az alkalmazottaknak és az önfoglalkoztatóknak a munkanélküliség kockázatával szemben.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A szóban forgó eszköz jogalapja az (EU) 2020/672 tanácsi rendelet.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A javaslat a tagállam kérelmén alapul és az európai szolidaritás szellemében ideiglenes hitel formájában uniós pénzügyi támogatást biztosít a Covid19-járvány által érintett tagállamnak. Második védelmi vonalként az ilyen pénzügyi támogatás ideiglenes alapon segítséget nyújt a kormányzatok számára a csökkentett munkaidős rendszerek és egyéb hasonló intézkedések miatt megnövekedett közkiadásaik fedezéséhez, elősegítve azt, hogy megőrizzék a munkahelyeket, és ezáltal védelmet nyújtsanak az alkalmazottaknak és az önfoglalkoztatóknak a munkanélküliség és a jövedelemkiesés kockázatával szemben.

A támogatás segíteni fogja az érintett lakosságot, és hozzájárul a Covid19-válság okozta közvetlen társadalmi és gazdasági hatások enyhítéséhez.

- **Arányosság**

A javaslat tiszteletben tartja az arányosság elvét. Nem lépi túl az eszköz kitűzött céljainak eléréséhez szükséges mértéket.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Annak érdekében, hogy a Tanács időben el tudja fogadni a javaslatot, azt rövid idő alatt kellett előkészíteni, ezért nem került sor konzultációra az érdekelt felekkel.

- **Hatásvizsgálat**

A javaslat sürgős jellegére tekintettel nem került sor hatásvizsgálatra.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A Bizottság számára lehetővé kell tenni a pénzügyi piacokon történő hitelfelvételt azzal a céllal, hogy a szóban forgó forrásokat továbbhitelezze a SURE eszköz keretében pénzügyi támogatást kérő tagállamnak.

A rendszer pénzügyi stabilitásának biztosítása érdekében a tagállami garanciákon kívül egyéb biztosítékok is beépülnek a keretbe, melyek a következők:

- szigorú és konzervatív pénzgazdálkodási megközelítés,
- a hitelportfólió olyan kialakítása, amely korlátozza a koncentrációs kockázatot, az éves kitettséget és az egyes tagállamokkal szembeni túlzott kitettséget, ugyanakkor elegendő forrást biztosít a leginkább rászoruló tagállamok számára, valamint
- lehetőségek az adósság átütemezésére.

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a Covid19-járvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Ciprusi Köztársaságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatokat mérséklő ideiglenes támogatást nyújtó európai eszköz (SURE) létrehozásáról szóló, 2020. május 19-i (EU) 2020/672 tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Ciprus 2020. augusztus 6-i kérelme alapján a Tanács az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozattal² pénzügyi támogatást nyújtott Ciprusnak legfeljebb 479 070 000 EUR összegű és legfeljebb 15 éves átlagos futamidejű, 18 hónapos rendelkezésreállási időtartamú hitel formájában annak érdekében, hogy kiegészítse Ciprusnak a Covid19-járvány hatása, valamint az említett járványnak a munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményei kezelésére irányulóan tett nemzeti intézkedéseit.
- (2) Ciprusnak arra a célra kellett felhasználnia a hitelt, hogy finanszírozza az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkében említett csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszereket és hasonló intézkedéseket.
- (3) Ciprus 2021. március 10-i második kérelme alapján a Tanács az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozatot módosító (EU) 2021/680 végrehajtási határozattal³ további 124 700 000 EUR pénzügyi támogatást nyújtott Ciprusnak azáltal, hogy 603 770 000 EUR-ra emelte a legfeljebb 15 éves átlagos futamidejű és 18 hónapos rendelkezésreállási időtartamú hitel maximális összegét annak érdekében, hogy kiegészítse Ciprusnak a Covid19-járvány hatása, valamint az említett járványnak a

¹ HL L 159., 2020.5.20., 1. o.

² A Tanács (EU) 2020/1344 végrehajtási határozata (2020. szeptember 25.) a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Ciprusi Köztársaságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról (HL L 314., 2020.9.29., 13. o.).

³ A Tanács (EU) 2021/680 végrehajtási határozata (2021. április 23.) a Covid19-világjárvány miatt felmerülő szükséghelyzeti munkanélküliségi kockázatok mérséklése érdekében az (EU) 2020/672 rendelet alapján a Ciprusi Köztársaságnak nyújtandó ideiglenes támogatásról szóló (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat módosításáról (HL L 144., 2021.4.27., 19. o.).

munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményei kezelésére irányulóan tett nemzeti intézkedéseit.

- (4) Ciprusnak arra a célra kellett felhasználnia a kiegészítő hitelt, hogy finanszírozza az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozatot módosító (EU) 2021/680 végrehajtási határozat 3. cikkében említett csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszereket és hasonló intézkedéseket.
- (5) A Covid19-járvány következtében Cipruson a gazdaságilag aktív népesség jelentős része továbbra sem tudja folytatni tevékenységét. Mindez az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének c), e), f), g), h) és i) pontjában említett intézkedésekkel összefüggésben továbbra is a ciprusi közkiadások hirtelen és nagymértékű növekedéséhez vezetett.
- (6) A Covid19-járvány és a Ciprus által a járvány megfékezése érdekében 2020-ban, 2021-ben és 2022-ben végrehajtott rendkívüli intézkedések, valamint a járvány társadalmi-gazdasági és egészségügyi következményei drámai hatást gyakoroltak és gyakorolnak továbbra is az államháztartásra. 2020-ban Ciprus államháztartási hiánya és államadóssága a bruttó hazai termék (GDP) 5,8 %-át, illetve 115,0 %-át tette ki, ami 2021 végére 1,7 %-ra, illetve 103,6 %-ra csökkent. A Bizottság 2022. tavaszi előrejelzése azzal számolt, hogy Ciprus államháztartási hiánya és államadóssága 2022 végére a bruttó hazai termék (GDP) 0,3 %-a, illetve 93,9 %-a lesz. A Bizottság 2022. nyári időközi előrejelzése szerint Ciprus GDP-je 2022-ben várhatóan 3,2 %-kal növekszik.
- (7) 2022. szeptember 5-én Ciprus további 29 200 000 EUR összegű pénzügyi támogatást kért az Uniótól annak érdekében, hogy a jövőben is kiegészítse a Covid19-világjárvány hatásának, valamint a munkavállalókat és önfoglalkoztatókat érintő társadalmi-gazdasági következményeinek kezelésére irányuló, 2020-ban, 2021-ben és 2022-ben végrehajtott nemzeti erőfeszítéseit. Ciprus mindenekelőtt tovább hosszabbította a (8)–(13) preambulumbekkezdésben szereplő csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszereket és hasonló intézkedéseket.
- (8) A 27(I)/2020. sz. törvény⁴, a 49(I)/2020 sz. törvény⁵, a 140(I)/2020 sz. törvény⁶, a 36(I)/2021 sz. törvény⁷ és a 120(I)/2021. sz. törvény⁸ képezte az alapját számos, a Covid19-járvány hatásainak kezelését célzó támogatásokat tartalmazó, szabályozási jellegű havi igazgatási intézkedés⁹ bevezetésének. E törvények alapján a hatóságok bevezették az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének c) pontjában említett, „a működésük részleges felfüggesztésére kényszerült vállalatokat támogató rendszert”. Ez a rendszer a foglalkoztatás megtartásának feltétele mellett bérkompenzációt biztosít azon vállalkozások munkavállalói számára, amelyek árbevétele a világjárvány miatt csökkent. A kompenzáció a munkavállaló fizetésének 60 %-át vagy a munkavállaló 2018-ban megkeresett társadalombiztosítási egységeinek 60 %-át fedezi, attól függően, hogy melyik a magasabb összeg. A kompenzáció havonta legfeljebb 1 214 EUR és legalább 360 EUR lehet. Az intézkedés eredetileg 2020 márciusától

⁴ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4748, 2020. március 27.

⁵ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4756, 2020. május 26.

⁶ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4780, 2020. október 12.

⁷ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4823, 2021. március 29.

⁸ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4846, 2021. július 16.

⁹ A kiterjesztett, 131/188/239/2020. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések és 84/124/169/219/276/331/370/2021. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések.

2020 júniusáig volt hatályos, majd meghosszabbították a 2021 januárjától 2021 augusztusig tartó időszakra.

- (9) Továbbá a 27(I)/2020. sz. törvény, a 49(I)/2020. sz. törvény, a 140(I)/2020. sz. törvény, a 36(I)/2021. sz. törvény és a 120(I)/2021. sz. törvény, valamint számos havi szabályozási jellegű igazgatási intézkedés¹⁰ jelentette az alapját az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének e) pontjában említett, „szállodai egységekre és turisztikai szálláshelyekre vonatkozó különleges rendszernek”, amely bérkompenzációt biztosít a szállodaipar és más, idegenforgalmi szálláshelyeket kínáló vállalkozások azon munkavállalóinak támogatására, akiknek a munkáltatója teljes mértékben felfüggesztette a működést, vagy árbevétele több mint 40 %-kal csökkent. A rendszerben való részvétel feltétele a foglalkoztatás megtartása. Az intézkedés eredetileg 2020 júniusától 2020 októberéig volt hatályos, majd meghosszabbították a 2020 novemberétől 2021. októberéig tartó időszakra.
- (10) Továbbá a 27(I)/2020. sz. törvény, a 49(I)/2020. sz. törvény, a 140(I)/2020. sz. törvény, a 36(I)/2021. sz. törvény és a 120(I)/2021. sz. törvény, valamint számos havi szabályozási jellegű igazgatási intézkedés¹¹ jelentette az alapját az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének f) pontjában említett, „az idegenforgalmi ágazathoz kapcsolódó vagy a turizmus által érintett vállalkozások, továbbá a működésük teljes felfüggesztésére kötelezett vállalkozásokkal társult vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszernek”. A rendszer a foglalkoztatás fenntartásának feltétele mellett bérkompenzációt biztosít azon szállodaipari és egyéb turisztikai szálláshelyeket kínáló vállalkozások munkavállalói számára, amelyek teljes mértékben felfüggesztették a működést, vagy amelyek árbevétele – az eredeti rendszer szerinti 55 %-kal szemben – több mint 40 %-kal csökkent. Az intézkedés eredetileg 2020 júniusától 2020 augusztusáig volt hatályos, majd módosításokkal meghosszabbították és módosították, hogy a 2020 szeptemberétől 2021 októberéig tartó időszakra is kiterjedjen.
- (11) Továbbá a 27(I)/2020. sz. törvény, a 49(I)/2020. sz. törvény, a 140(I)/2020. sz. törvény, a 36(I)/2021. sz. törvény és a 120(I)/2021. sz. törvény, valamint számos havi szabályozási jellegű igazgatási intézkedés¹² jelentette az alapját az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének g) pontjában említett, „előre meghatározott különleges tevékenységet végző vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszernek”. Ez a rendszer a rendszerhez csatlakozó vállalkozások személyzetének 50 %-a számára nyújt jövedelemkompenzációt. A támogatás a munkavállaló fizetésének 60 %-át vagy a munkavállaló megfelelő referenciaévben megkeresett társadalombiztosítási egységeinek 60 %-át fedezi, attól függően, hogy melyik a magasabb összeg. A kompenzáció havonta legfeljebb 1214 EUR és legalább 360 EUR lehet. A rendszerben való részvétel feltétele a foglalkoztatás megtartása. Az eredetileg a 2020 júniusától 2020 augusztusáig tartó időszakban hatályos intézkedést meghosszabbították a 2020 szeptemberétől 2021 októberéig tartó időszakra.

¹⁰ A kiterjesztett, 269/317/393/418/498/533/631/2020. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések és 13/81/121/166/216/271/329/368/402/431/2021. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések.

¹¹ A kiterjesztett, 270/318/394/419/499/534/632/2020. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések és 14/82/122/167/217/274/330/369/403/432/2021. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések.

¹² A kiterjesztett, 272/320/396/420/500/535/633/2020. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések és 404/433/2021. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések.

- (12) Ezen túlmenően a „Kiegészítő költségvetés, a jelenlegi Covid19-világjárványban a gazdaság támogatását célzó állami támogatási intézkedések ideiglenes keretrendszere” által létrehozott, az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének h) pontjában említett támogatási rendszer segítséget nyújt a legfeljebb 50 alkalmazottat foglalkoztató mikro- és kisvállalkozások, valamint az önfoglalkoztatók számára. A kérelem kizárólag az önfoglalkoztatók és az egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódó kiadásokat foglalja magában. Ezek a támogatások átalányösszegű támogatást biztosítanak a kisvállalkozások és az önfoglalkoztatók működési költségeinek fedezéséhez. Az átalányösszegű támogatások összegét számos vállalkozáskategória esetében az alkalmazottak száma alapján felülvizsgálták. Emellett támogatásban részesülnek azok a vállalkozások, amelyek 2020 márciusa óta felfüggesztették működésüket; a támogatás összege a legfeljebb 9 alkalmazottat foglalkoztató vállalkozások esetében 10 000 EUR, a több mint 9 alkalmazottat foglalkoztató vállalkozások esetében pedig 15 000 EUR. A támogatási rendszer az (EU) 2020/672 rendeletben említett csökkentett munkaidős foglalkoztatáshoz hasonló intézkedésnek tekinthető, mivel célja az önfoglalkoztatók vagy hasonló munkavállalói kategóriák jövedelemcsökkenéssel vagy jövedelemkieséssel szembeni védelme. Az intézkedés eredetileg 2020 áprilisától 2020 májusáig volt hatályos, majd módosításokkal meghosszabbították 2020 novemberéig. A rendszert 2021 márciusában és 2021 áprilisában ismét meghosszabbították, és azon vállalkozások bármennyi munkavállalójára kiterjedt, amelyeknek az egészségügyi miniszter rendelete alapján teljesen fel kellett függeszteniük működésüket.
- (13) Továbbá a 27(I)/2020. sz. törvény, a 49(I)/2020. sz. törvény, a 140(I)/2020. sz. törvény, a 36(I)/2021. sz. törvény és a 120(I)/2021. sz. törvény, valamint számos havi szabályozási jellegű igazgatási intézkedés¹³ jelentette az alapját az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat 3. cikkének i) pontjában említett „betegségbiztosítási rendszernek”. Ez a rendszer bérkompenzációt biztosít a magánszektorbeli alkalmazottaknak és az önfoglalkoztatóknak, amennyiben az egészségügyi minisztérium által közzétett jegyzék szerinti kiszolgáltatott személynek minősülnek, a hatóságok karanténba helyezték őket, vagy megfertőződtek a Covid19-vírussal. Az intézkedés eredetileg 2020 márciusától 2020 júniusáig volt hatályban, majd kiterjesztették a 2020 novemberétől 2021 júniusáig tartó időszakra.
- (14) Ciprus teljesíti az (EU) 2020/672 rendelet 3. cikkében a pénzügyi támogatás igénylésére vonatkozóan meghatározott feltételeket. Ciprus megfelelő bizonyítékot nyújtott be a Bizottságnak arra vonatkozóan, hogy a Covid19-járvány társadalmi-gazdasági hatásainak kezelése érdekében hozott nemzeti intézkedések következtében 2020. február 1. óta a tényleges és tervezett közkiadások 777 840 000 EUR-val emelkedtek. Ez hirtelen bekövetkezett és nagymértékű növekedést jelent, mivel olyan, a csökkentett munkaidős foglalkoztatási rendszerhez és hasonló intézkedésekhez közvetlenül kapcsolódó, meglévő nemzeti intézkedések kiterjesztésével vagy módosításával is összefügg, amelyek a ciprusi vállalkozások és munkaerő jelentős hányadát érintik. Ciprus a megemelt összegű kiadásokból 144 870 000 EUR-t az uniós költségvetésből származó uniós forrásokból kíván finanszírozni.
- (15) Az (EU) 2020/672 rendelet 6. cikkének megfelelően a Bizottság konzultált a ciprusi hatóságokkal, és ellenőrizte a 2022. szeptember 5-i kérelemben említett, csökkentett

¹³ A kiterjesztett, 128/185/236/637/2020. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések és 19/87/127/172/222/273/2021. számú szabályozási jellegű igazgatási intézkedések.

munkaidős foglalkoztatáshoz és hasonló intézkedésekhez közvetlenül kapcsolódó tényleges és tervezett kiadások hirtelen és nagymértékű növekedését.

- (16) Következésképpen pénzügyi támogatást kell nyújtani annak érdekében, hogy Ciprus segítséget kapjon a Covid19-járvány okozta súlyos gazdasági zavarok társadalmi-gazdasági hatásainak kezeléséhez. A Bizottságnak – a nemzeti hatóságokkal szoros együttműködésben – meg kell hoznia a részletek és részfolyósítások futamidejére, nagyságára és rendelkezésre bocsátására vonatkozó döntéseket.
- (17) Mivel az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozatban megjelölt rendelkezésreállási időszak lejárt, a kiegészítő pénzügyi támogatás tekintetében új rendelkezésreállási időszakra van szükség. Az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozattal nyújtott pénzügyi támogatás tekintetében biztosított 18 hónapos rendelkezésreállási időszakot 21 hónappal meg kell hosszabbítani, következésképpen a teljes rendelkezésreállási időszaknak az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat hatálybalépését követő első naptól számított 39 hónapnak kell lennie.
- (18) Ciprusnak és a Bizottságnak figyelembe kell vennie ezt a határozatot az (EU) 2020/672 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében előírt hitelmegállapodásban.
- (19) E határozat nem sértheti a belső piac működésének torzulásaira vonatkozó bármely, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatható eljárás eredményét. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikke alapján értesítsék a Bizottságot a potenciális állami támogatás eseteiről.
- (20) Ciprusnak rendszeresen tájékoztatnia kell a Bizottságot a tervezett közkiadások végrehajtásáról annak érdekében, hogy a Bizottság fel tudja mérni, milyen mértékben valósultak meg ezek a kiadások.
- (21) A pénzügyi támogatás nyújtására vonatkozó határozat elfogadása során a Tanács – az egyenlő bánásmód, a szolidaritás, az arányosság és az átláthatóság elvének alkalmazása mellett – figyelembe vette Ciprus meglévő és várható szükségleteit, valamint az (EU) 2020/672 rendelet alapján más tagállamok által már benyújtott vagy benyújtani tervezett, pénzügyi támogatás iránti kérelmeket,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2020/1344 végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1). Az Unió Ciprus rendelkezésére bocsát legfeljebb 632 970 000 EUR összegű hitelt. A hitel maximális átlagos futamideje 15 év.”;

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2). Az e határozat által nyújtott pénzügyi támogatás rendelkezésre állásának időtartama az e határozat hatálybalépését követő első naptól számított 39 hónap.”;

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az első részletet az (EU) 2020/672 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében előírt hitelmegállapodás hatálybalépésétől függően kell rendelkezésre bocsátani. A további részteket az említett hitelmegállapodás feltételeivel összhangban, vagy adott esetben az ahhoz fűzött kiegészítés, vagy a Ciprus és a Bizottság között megkötött, az eredeti hitelmegállapodás helyébe lépő módosított hitelmegállapodás hatálybalépésétől függően kell folyósítani.”;

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

Ciprus a következő intézkedéseket finanszírozhatja:

- a) a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »127/148/151/184/192/212/213/235/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, kiterjesztett hatályú különleges szabadság szülők számára;
- b) a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, a működésük teljes felfüggesztésére kényszerült vállalatokat támogató, kiterjesztett hatályú rendszerek;
- c) a legutóbb a »120(I)/2021. sz. törvénnyel« és a »370/2021. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedéssel« módosított, a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »131/188/239/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, a működésük részleges felfüggesztésére kényszerült vállalatokat támogató rendszerek;
- d) a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »129/148/151/186/237/322/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, önfoglalkoztatókra vonatkozó, kiterjesztett hatályú különleges rendszer;
- e) a legutóbb a »120(I)/2021. sz. törvénnyel« és a »431/2021. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedéssel« módosított, a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »269/317/393/418/498/533/631/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, szállodai egységekre és turisztikai szálláshelyekre vonatkozó különleges rendszer;
- f) a legutóbb a »120(I)/2021. sz. törvénnyel« és a »432/2021. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedéssel« módosított, a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »270/318/394/419/499/534/632/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, az idegenforgalmi ágazathoz kapcsolódó vagy a turizmus által érintett vállalkozások, továbbá a működésük teljes felfüggesztésére kötelezett vállalkozásokkal társult vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszer;
- g) a legutóbb a »120(I)/2021. sz. törvénnyel« és a »433/2021. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedéssel« módosított, a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »272/320/396/420/500/535/633/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti, előre meghatározott különleges tevékenységet végző vállalkozások támogatására szolgáló különleges rendszer;

- h) a »Kiegészítő költségvetés, a jelenlegi Covid19-világjárványban a gazdaság támogatását célzó állami támogatási intézkedések ideiglenes keretrendszere« szerinti, mikro- és kisvállalkozásokra, valamint önfoglalkoztatókra irányuló, kiterjesztett hatályú és módosított támogatási rendszerrel összefüggő kiadások azon része, amely önfoglalkoztatók és egyszemélyes társaságok támogatásához kapcsolódik;
- i) a legutóbb a »120(I)/2021. sz. törvénnyel« és a »273/2021. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedéssel« módosított, a »27/I/2020. sz. törvény«, valamint a »128/185/236/637/2020. sz. szabályozási jellegű igazgatási intézkedések« szerinti betegségbiztosítási rendszer.”

2. cikk

Ennek a határozatnak a Ciprusi Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*